

ملا نصر الدین

№ 5 Цена 1 м. 500 Т.Р. MOLLA - NƏSRƏDDIN هرو ۵ قیمتی ساتجی الینده بر میلیون باریم



اداره لرك آدی روسجه - عربجه، كوچه لرك آدی ده انگلیزجه. من بی سواد کنده بی باشیمه نه کول تو کوم!



آبونه قیمتی

بر آباقی (۴ نومره) - فائتوراده - ۶ مایون، گوندرمک خرجیله - ۷ مایون
 تک نسخسی - ۱ مایون یازم
 اما کاغذ بوللار دوشدکجه زوربات قیمتی فالخاجقدر

☆ عنوان ☆

Redaksiya: St. Pochtovaya d. № 64 Телефон № 40-83	اداره‌مز: باجتوی کوجه‌ده، ابو نومرو ۶۴ تلفون: نومرو ۴۰-۸۳
Kontora: Zavedn'skaya d. № 12 Телефон № 3-42	فائتورا: زاویدنسقایا * ابو نومرو ۱۲ تلفون: نومرو ۳-۴۲

بر نوع یازیچی

(۲) ایکیچی دلیل بودر که قضا اداره‌ساری گوز
 آچوب نومور سناث‌ده چکرتمک‌نی قیروب نورتاردی.
 بو ایکیچی دلیل
 (۳) اوچرمچی دلیل‌ده بردر که قضا‌سارده، کندارده
 معارف ایشاری آشوب داشرب: سحر درس‌ساری، گون
 اورتا درس‌ساری، آخشام درس‌ساری، کیچیه درس‌ساری،
 (رمضان‌ده‌ده اوباشداتاق درس‌ساری).
 بوده اوچمچی دلیل.
 بلی، نورتاردی گیتدی. دخسی سوزک نه‌دی؟ بیه
 بیس گوزل عصر، بیله بر سعادت هاراده و ها وقت
 اولوب؟
 اما مقاله ساحین دیه‌من کنه بر آزماز انصافه
 کاتب، دیه‌من - دیوب‌در که (dyjyb dur) قضا‌سارده
 اوتلیان قوزی‌لار عبارت‌درلر قییر و دل‌سز آغزسین
 کندلی‌اردن، قورتلارده همان قولدور قاچاق‌لار، و همان

اغت کتاب‌سوزک بیرینده سوزلر بو قاعده‌ده معنا
 ایزه، دلار مثلاً: سوم - بو بر نوع بالیق‌در.
 - اییا - بو بر نوع آغاج‌در.
 - پیش - بوده بر نوع توش‌در.
 بو گونلرده من بر مقاله یازانه راست کلدیم،
 ... بوده ر نوع یازی چیلق‌در.
 آی جانم سنه قربان مقاله یازان! ظالم اوغلیتک
 بیر هنریه باخ: اوزی نه آذربایجانک دلینی بیله، نه
 جه‌اعتی تانیور، - اما سن گل مقاله‌سینه‌باخ!
 یازبر - آذربایجانده فضاء‌ناحیه و کند ادارلرنک
 دولتدن قورت قوزی ایله اوتلیور، و بونه‌ده اوچ دلیل
 گندوربر:
 (۱) بیری بودر که .. کندارده و قضا‌سارده هیچ رشوت
 آلینبیر، بو برینچی دلیل

نوزوم آسوده نه ویم اوردا، تیزیشه شدی بازار
علمه مشغول ایدی ارواد اوشاقم شام نهار
آتیوب اورتالنه آخری بیش مردم آزار
ایسته یورلر ایدهلر باغری می قان ملادایی
لوتو باغلاندی ایشم اولدی فغان ملادایی

لوتو تحصیلنه گیتشه شدی جماعت نه که وار
قازینودایان یانا ویرمش مه شده کیلایی لار
تباترلار قبانوب صحنهده باقبوشلار ثولار
اگله شوبدر لوژالارده تور آتان ملادایی
کیجه قوشلاری اوچور اوردا همان ملادایی

هردم خیال

یتیم لری

یتیم لری کوچه لرده همیشه کوریردیم اما لازم بیلمیردم
بر سوز دانیشام، چونکه کیبه دیبوم سوزومی، کمین
دانیشم و نه دانیشم؟

باکونک کوچه لری دولی در یتیم بسیرایله.

قباقلارده بو صحبتی آچماغه بر بهانه تاپه بیردیم، اما ایندی
آز قایلر بر آی اولسون نه غزتهلر بار بار یاغیریرلار:

باکو شوراسی

پس کوره سن دیاده باکو کیمی کنه بر اوزگه شهر
تاییلارمی که اوراده کوچه لرده بو قدر یتیم بسیر اولسون؟
کیم درلر بو یتیم لر؟ هر بر ملت دن واد:

نورک، روس، یهودی، ایرانی، ارمنی، کورد، تورکمان،
تاتار، و کنه بلکه بر اوزگه لری.

چوخی قاقچین در، اما یرلی نرده آز دفل.

باکونک شهر اداره سنیک فابوسیندان کیچن وقت هر کس
ایسترسه بو یتیم لری گوریه لر: اوت، آج، آذارلی - اوغلان
اوشاغی، قیز اوشاغی.

دیمک اولماز که شهر اذارسنده بونلارا باخان یوخر،
اما نیجه باخیرلار؟

یکرمی اوشاغک برینه بورادان علاج اولاندا، قالان
اون درق قوزی قایلر کوچه ده،

رشوت خور مامورلر در که، اونلارک بر کتدن آذربایجان
کند جماعتی بیلمیر هارا باش آوب کوچسون.

و مقاله صاحبی دیه سن بو مطلبی دیوبوب (dyjyb)
اونچون مقاله سینک آخیرنده قولدورلق دان بر آز گلای
گذارلق اییدیر و بر آزده جماعتک سنایع ایشلرینده
گیری قالمقدان شکایت لیر.

بلی، یازیچیلک ده لذتی گوتورولدی: اگر یازیچیلق
عبارت در بوندان که دنیادان خبرک اولیا اولیا بش ستون
هدرن پندن یازاسان، اگر یازیچیلق عبارت در بوندان
که بالان بالان ابه عوام جماعتی مشتبه ایده سن، اونده
لفت کتابنده یازیلان کیمی بوده اولور «بر نوع یازیچی لق»

حیف - او کاغذه و مرگه.

حیف - او یازیق مرتبارک گوزلرینک ایشیقینه.

« ملا نصرالدین »

ادبیات

ایشل اولدی گنه آخرده یامان ملادایی
عرضی ژورنال درج ایله امان ملادایی

«لوتو» تحصیلنه هرزادیمی وقف ایتمش اییدیم.
نیچه بیلک رنجله آروادی ده اور گتمش اییدیم
کوجومی کلفتی قازینورده بر کیتمش اییدیم
ایلمشیدیم اورا سن نقل مکان ملادایی
یعنی که: اوردا ییوب اوردا یاتان ملادایی

لوتودا ایشلریمز رونقه دوشمشدی عجب
قازانیردیم کیجه قورصنده ییوک علم ادب
توبلانیردیق بورا، جمعیه اولمشدی سبب
درسیمی ایتش اییدیم بوردا روان ملادایی
قاپانور «مکتبیم» حاله یان ملادایی

کسب ایدردیم گینه فی الجمله دوزه لمشدی ایشیم
ایلم ایش دوشمش اییدی شیریه با تمشدی دیشیم
ایلارا چاتمش اییدی بر کره نه ودن گیدیشیم
هیچ دهه قالمازدیله بندن نکران ملادایی
لوتودا آچمش اییدیم چونکه «کان ملادایی

پارتیفہل

ای خوش کہ ایتدیلسر بنہ انعام پارتیفہل
 آلدہم سنگلہ دہردہ بن کام پارتیفہل
 سنسبز حیات مشکل ایس جوق نهننگارہ
 سایہ گدہدہ قازانق اوور نام پارتیفہل
 بوندان بیرایل مقدم ایسیم جوق یمان ایدی
 صد شکر ایله دک ایسی انجام پارتیفہل
 بوندندہ بن زیادہ فضولق اپار ایدم
 هر گاہ اولماسام آزیجیق خام پارتیفہل
 نامکله گاہ اولور کہ صالحوب خلقی دہشتہ
 گاہ ایلہرم اوزیمہ بتون رام پارتیفہل
 قانیاق، چاخیر - نهقدر دیسهک، اشقام دولی
 ایتمشدر ایچگی کلہمی زکام پارتیفہل
 هر کیم کہ ایستہ یور کہ الیمدن آلا سنی
 درحال بن او کا قورورام دام پارتیفہل
 فکرم بودر کہ بن سنہ بر جادو یازدیرام
 قالسون مجبتک بتون ایام پارتیفہل
 کهنہ عیار.

لغجہ

شارژ - شارژ برحبدر کہ: بعض مسلمان آرتستاری اونک برینی
 پردہنگ داینده آتوب نہہسنی سازلاماسا صحنہ بیچقا یلمہز.

قرہست - نرہست شرکت معانہ گلبر. تور کجہ بہ ترجمہ ایہیندہ
 سوز برلیک معانہ سدہ گلبر. ملا بیرزا مدبری بودہ کندہ قیزلیک
 برینہ اون ملیون آرتیرماق ایستہ دیکدہ اولینسکی کوچدہ کی تاجرلردن
 باشلاش قیہہ ایتدہ کی سپار بارشقا خارردہ باشک قیمتی قالدیرین.
 قیاترو - تیارو یونہ بر دامدر کہ: اورادہ هر کجہ مسلمانلار
 یغلوب سیمچتہ چیرتلا یور. تیارونک قابوسنگ آغز نہ شاہ بالوت قاوروار
 لار. جماعت تقس لردہ چیقوب ایستی ایستی آلوب اسوزالردہ
 مشغولیت ایلم.

قراموای - راولبارک روایتہ کورہ بو برچورہ ملانکہ در کہ:
 گلوب قوتقا آنلارینی قوجہ رارک قمچی لرنک قابقندن آلوب آزاد
 ایلمچکدر بوملانکہ نی برنفر چنبرہ کندیندہ بوخودا گسوروبدر.
 کیدوبار تازہ بیردہ کی ملانلردن بسو بوخونک تعینینی سوروشوبار.
 دیوبدر کہ: هلکک بونک ظہورینہ یوز ایل قابوبدر.

و کیچہلر بلکہ کوچہدہ باتیرلار.

معلوم در کہ بو ایشہ تاب آتورمک ممکن دکل،
 معلوم در کہ بو ایشی قبول ایامک بزیم عصر مزہ یاراشماز.
 و بو قدر کہ ناکو شوراسی سہ چگیسی یولیندا زحمتلر
 چکیلدی، بو قدر کہ باکو شوراسی یولندہ خرجار قویولدی،
 بو قدر کہ غزتہلر دانیشدیلار، ناطق لر دانیشدیلار، - بو قدر
 معر کہ دن سوروا انصاف دن اوزاق اولار یتیم لری کتہ همان
 باکو شوراسی ننگ آستانہ سیندہ کوزی یاشلی گورہک.
 و بونی دہ قباقدان عرض ایدیریک کہ اگر احیاناً، شہر
 اداره لری طرفندن بیرینہ بہانہ اورتالغہ قویولا کہ یتیم لرک
 جمہ سینی قبول ایدوب اونلارہ پناہ ویرمگہ قود چاتیر،
 اوندای بیز مجبور اولاجایق بوجوابی ویرمگہ کہ:
 «اگر شہر اداره لرینک اون حصہ دن دو قوزی گوتورولہ
 قالا بیر، - بالدرہ زلزله اولماز.
 اگر شہر اداره لریندہ وبلتہ بن یوز نفرک ۹۹-ی گوتورولہ
 قالا بیر، - گتہ ضامنم کہ زلزله اولماز.
 اگر بر بارہ خوشبخت لره مین مین عنوان ایلم ویریلن
 حساب سیز پول لارک بوزدہ دوخسان دو قوزی قناعت
 اولنوب یتیم اوشاخلارہ احسان ایدیلہ - او وقت یتیم لرک
 بیر ی دہ کوچہ لردہ صاحب سیز قالماز.
 یاخشی دوشونک لازم در،
 یوخسہ ظرافت یری دکل.

دخی بوندان آرتیق دردس ویریمہ جگم.

«موزالان»

باکو خبرلری

(مخبرمز حفنہنگ عرشدہ بقدیقی خبرلر.)

فابینسقا یا کوچدہ کی «شوللار» سویی بودقاسندان اداره قولوقچی
 لاریتہ آنکی ویدرہ صوبور یور. قولوقچی لاردہ برویدرینی ادارہ بہ
 آبارلار دیرینی دہ یازدارد اواج ملیوتہ ساتیرلار.

- حکومتک موسیقی مغازلر ننگ بیریندن یانولار یور اوجدان آزالیر میس.
 حکومت بو ایشی نغیش ایتدیکدہ منو اولور کہ قوجاق مغز مدبری یانولاری
 ییراچ دان خانوتجہ ساتیرمش جای خانلردہ میخانلردہ لوطی خانلردہ
 آخردہ ایشک اوستی آچیلدی.

قابتاریلان اولرک صاحب لری قومونخوز اداره سینک بعضی ماموزلری
 ایلمہ محرمانہ سورددہ کرک کسمت کمار، بوخودا کرخانق ایلمہ لر
 ایسی فوتہ وروب خیلی باش آغریسی وشرر جکہ یلمہ لار. (اختیاطی
 اولمای).

دوشولمات گمرک

آدم رجب نارلاسز برکندهچيم
 يوقسول قالوب غىرتده مېنتچيم
 اوخويورم حربه مكننده
 يورك قالوب عاجزارك غىبنده
 نهدن در كه بوخسولارك قاشلارى
 شانه تابماز، بوزقون اولور ساجلارى
 قوه اولماز نهقولينده، نه گوزده
 نكرى قابل تارلادا هم او كوزده
 قونوغوندا يماقلى در چوالى
 چورك تابماز بورغون اولور احوالى
 گلين بولداش بيزال وبرهك اللره
 نادوشمه سون هېچ بر بوخسول چولره
 على ويردى زاده رجب.

قومونخوز خبرلىرى

اوبا قومونخوزى - بالاندان آدينى قومونخوز قوبوب هېچ شهرک
 ايشنه باخمير، مثلا، اباکترىک استانباينک ماتورينى ايشه ساليمير که
 جماعت خير کورسون، ايشى يشمى اوزى ايجون خصوصى تجارت
 ايشمکدر.

سالان قومونخوزى-هېچ ايشه زادا باخمير، باغيش باغاندا بىرکه
 آغزى آيوپ ديمر که ابلام ابوبکک دکابکک قبايقنک باليقي
 تميزله کلوب کيچن زوودلدیوب (zuvldujub) حظه سون، و
 بخیلانى ده هويدا هويدايه گوتورمه سونلر.

باکو قومونخوزى ابولرى صاحبزاده قاينراندا، يلمرم نه بېچ
 ها بېچ ابلور، اما قبايقنک ابلور ده ماشالله جوخ تميز ساخلور
 والله بالاندى.

Bir jer qəstər.

Molla dajı, vallah billah zamana elə xarab olyb qı, adan heç bilmir basını, hara qəturub kaçsın. Byndan əvvəl məğl camahat arasında həja hurmət var idi, bejuq qıciq var idi. İndi bynların hamısı aradan qəturulub dur. Aq qızı adama macal vermirlər qı bir nəfəsini çəqsın, elə cnda qəursən bir sej olan qıbi qəturub kəzətə də jazdılar.

Aj Molla dajı, mən elum bax qər heç bynyn dəxli mətləbə var: o qunu „Tryd“ dur nə dur qəturub jazıb qı: „Malijə komisarıltığında bir sej pajlıjanda bax kyllıkcılara jəni Mykmeļstrojdən dytmys muhasibəçilərə təq çox paj verirlər amma azaqı kyllıkcılara az: məsələn qəçənildə zəqər verirdilər, bejuqlərin hər birinə bir pyl, azaqı kyllıqçılardan hər birinə uc miskal verdilər, yn da onyn qıbi:

Hələ birincilərin aldıkları donlyk və pajları, iqcincilərin qından kat-kat artıq oldygy bəs dəjilmis by aldıkları pajları, da beçara kyryerlərin daltız verib evlərinə qəndərlilər.

İndi „Tryd“a dijəndə qı a balam əvvəla belə isə olə bilməz, iqcincilə köjak qı belə dur. Bynyn sənə nə dəxli var. Bəs bejuq qıciq nə dən etəri dur?

İndi aj Molla dajı, mən qəturəm qı byrada kalmak mənim için muntqın dəjil, ona qərə də səni and verirəm jıguncak və səçqı məclislərində otyryb zap-zap qəzələrini dəjən və dısarı, çıxanda balam nə kajırdınız nə danızdınız soryzamlara „rysca danızdılar heç bir sej baxa duzmədim“ cavabını verən müsəlmanların o məclisdə anladıkları səzlərə, mən də basımı qəturub kaçmaq için həja hurmət və bejuq qıciq olan bir jer qəstər.

Zirciq.

تلغراف خبرلىرى

نخجواندان رسمی خبره گوره بیلدیر قومونست فرقه سینه داخل اولان یولداشلاردان ۳۵ نفری کربلا سفرینه زیارت ايجون عازم اولوبلار انشاءالله کان ابل مککه بده بیورادلار الله تعالی اجرارینی آرتق ایشین.

قزاقدن - انقلابک اولیندن توراق شعبه سینه مدبرلیک ایدن بر نقر مرتبه خان، بوتجارتینده ضرر قومایقنه گیه گه کسپنه صنعته قابتدی.

ایضا - قزاق تاجرلری برلی حکومت ابله تجارت معاھدەسی باغلا دیلار. سلیمان معلملرک اوقتیایر اینک مواجی بیلاندى. هر مصلحه قسرخ بیورت ملیون دوشدی. (بیرسی آققاله بشدی کومه آسیا، اما یولداشلاری مذمت ابله دیلر - آلدی).

محلی خبر

«قوتقوردیه» شراب مغازمسی کسایدیگنه گوره شرابک هر بوتوقاسنک اوسته بر ملیون اضافه ایدیلمش در. شرابک بهالندیقنی ایشیدن کیفیلر هر یرده بیوک اجتماعلر یاپرب خصوصاً تاتارسکی کوچه ده بیوک و گورولتولی بر میتینگ قورولمشدر.

سوراخانسکی کوچه ننگ کیفیلاری دونن گيجه مصلایه چيقمش. دکاچی کر بلای قزبان آشناسی ماروسیه ننگ چارقیدنی گچردوب ال آغاچنک باشنه سینه وورا وورا کوچه لری دولاشیرمشلر. هر طرفده دسته لرک چيقماسی گوزله نیر.

امام جمعه

(اھردن)

بر امام جمعه ميم واردور اليمده اختيار
 جملهسى اهل اھر عبد مطيم هر نه وار
 طاعت يزدانن ارتوق يولبلر طاعتيم
 مسلکیمی دوتدوقوم افعاليم ايلر آشکار
 اول زمانکه قورتاروب کلديم نجف تحصیلتی
 اکشبه حق حسابه تا کوروم مایم نه وار
 کوردوم الدهر عصاچييده بر آدمهريم قالب
 برجه جوت نغین بر دون باشدا برعمامه وار
 باشلادیم احکام حتى خلقه تفسیر ایتکه
 ییلدیلر پیغمبره من جانشینم والسلام
 آچشام ماه محرمده تجارت شعبهسى
 مال دولت برطرف کسب ایتشم روزمین حمار
 اولوشام فرعون نانی تیکدیروب قصر بهشت
 گونده آهو گوزلوردن وارنیچه صیغه شکار
 بیش اون ایلک بوغدا انباریم تمامایت باسوب
 کوچاره دیده کریان آج مه لر لری قرار
 میت اوستن کیتشم چوخوقت نماز جمعه یه
 استانمده قریش آج دوتولموش ره گذار
 یاز باقیان شان عالی مدحی تا پمور انتها
 هر قدر یازسام باخوب کوردم که مابعدی وار
 تنکه کلشم

بروفیسورلرده نفسیاری زماندهده تکرار اونیر . بیهلنک ابله
 نه اوزاری برشی باشه دوشورلر نهده اوراده اونورانلری راحت
 قوبورلر که اوتوروب برشی اخذ اینونار . همی اونورانلرک همی ده
 بروفیسورلرک فکرینی قابونی آچوب اورتمک ابله داغیدیرلر . بلا
 بوراستمدهر که ابله یقسیا قورتارانته کبی قابو آچیلوب اورتیلیر .
 غرض الله بزیم تورک طلبه لرینی و عموماً نور کلری و قنلی وقتند
 گلمه مک آزاریندن خلاص ایدوب آلمانلرک « آقوراتوست » بلاسنه
 گرفتار اینسون . شکرالله که ایندی باکو دارالفنونک طبی شعبه سنده
 تورک طلبه لری چوقدر . گمان ایدیرم که بوظه لارک جدجیدی ابله
 بو آزار تورک طلبه لرینک جانتندن دفع ایدیلر .

برنفر طلبه

اعلان

بونوگله بونون قاققاسیا مسلمانلارنه اعلان ایدیرمکه ظرافت
 فاکولته سندن ده بلوم آلتاق ایستیه نلر تشریف گنورسونلر باطومدا آلتا
 میداتدا کر بلای خدمته : بورادا هر بر جورو هر بر سیسته مده
 ظرافت اوگره دیرلر و برده کمال افتخار ابله دیه بیلهرم که دنیانک
 هیچ بر گوشه سنده بوچور شیرین و لطیف ظرافتلر اوگره ته بیلنلر .
 بو فاکولته بر نیچه شعبه به آیرلشدر .
 برنیچی شعبهده محرمانه ظرافتلر مثلا آرواد گئی
 ایکنجی شعبهده آراظرافتلری مثلا: اوغلووی، اوشاغوی، غیرتووی،
 ناموسووی اوچنجی شعبهده آجیق ظرافتلر مثلا: باباغوی،
 آغزبوا سققله بوه والنخ . خواش ایندلر و حقوق
 شراظتی اوگره نلک ایستیه نلر باطومدا آلتا میداتده ظرافت فاکولته سینک
 مدبر عمومی کر بلای آقابه رجوع ایده بیلرلر .

بیخ خبرچی

بویوک قونفرانس

بی بی هیتده بوگونلرده شیخار طرفندن بویوکونفرانس اولاجاق .
 اوراده ذکات مسئلهسى مذاکره به بویولاجاق . مسئله چوخ اهمیتی آلتا
 چونکه یخلدی شیخلرک، ملالریک ابولزی، چریبلدی قابولاری،
 کندیلیر بونلاریک حیله سینی باشه دوشوب ذکات وبرمورلر، بروقتی
 وار ایدی، کوزل کونلر، کوزل وقتلر، کندیلیر ملالاریک ایتگندن
 اویوب ستایش ایدیردیلر . کندیلیری ایانده برمشدیار که اگر هر کس
 ملایه ذکات ویرسه او دنیاده الله او شخصه جنتده برشهر باغشایاجاق
 که او شهرده یتیمش بیگ ابو اولاجاق هر ابوده یتیمش بیگ اوطاق
 هر اوطاقده قزل تخت هر تختیک اوستنده بر حوری آگله شوب
 اونی کوزله بچک .
 ملالاریک ابولری دولیردی: بوغدا بر یانده، آریا بر یانده،
 چلتیک بر یاندا . . . کبچه و کونوز ملا کیفده لذتده گون
 گوندن بویولاری بوغونلایوب شیشیردیلر . اما غایبتر کندیلیری
 باشه سالدیلار که بو سوزلرک هاموسی یالاندور: کرک ذکات ابله یتیم
 یسیر ساققالالی . مکتبلر . ادارلر بساهه لری نه اینکه ملالاریک
 بویولاری بوغونلانتق

آزار

نهایت سنی باکوده گورمک آرزوسنه نائل اولدیق . نچه گوندر که
 ابله هایغیردیم سنگله برقدر دانتام . اما هیچ وقت تا پمابوردم . چونکه
 اونسزده ابله اوزبک ییلیرسک که ایندی زمانه یس زمانه در بالاجه
 اوشاقلری ده دیندیریرسن دیرر که باشم قارشقدر ، مجالم بوخدر .
 غرض . نه باشگی آغزیدیم ملامعوا بزیم دارالفنونده برنچه تور کچه
 یازوب اوگرنمک هوسنه دوشن طلبه لروار (گورمسن گون هایانده ان
 چیقوب) برنیچی تدبیرس گونی تبیین اولندی؛ یقسیا باشلانانن برقدر
 سوگره کاروانک باشی آچیلدی . بله . برده گوریرسن که هر بش دقیقه دن بر
 قابو آچیلوب اورتیادی . بر تورک طلبه سی داخل اولدی . بو آزار

ملاکار بو واردہ ہی ہیہیت شیخاریہ عرضہ کوندر دیوار اولاردا
 قور، ساخا و خشی اچہ می شیخاریہ چاشروہ بو آنگ اوتوز بشینده
 بر بووگ اوزفراس عمل کتورہ جتلار، چونکہ ابر ایش سله کیتسه
 شیخارینده ایشلری چوق ایشل اولاجق.

ذردند

اعلان

بو انک یاقین گونلرده باکودده ر. ق. ا. ش. م.
 خلق ملتئر قومیساریغی بروج افکاری اولان

«قیزیل شرق»

آدنلی مجموعه ننگ آذربایجان و تمامجه هر دیلینده
 آیرینجه اولارق برنجی سایی نری طبعن جفاقی و
 سایشه قوبولاجقدر، اوج طباعت ورقی حجه منده بولونان
 بو مجموعه هر آیدہ بردفده چقار سیاسی، اجتماعی
 اقتصادی، ادبی مندرجاتی حاوی و شکلی در
 مجموعه ننگ بو و بوندتسو گرا کی سایی اریته بر دفه ننگ
 ویا دالمی سورتده اولوق اوزده آبونہ و هر نوع
 اعلانلر قبول اولونیورہ برنجی سایی نری ننگ - ننگ
 ۲ ملیون روبله دن ساییلاچقدر، آذربایجان و قفقاسلر
 برینده مجموعه مزئی سائق ایشلر واولونی چقاردیقاری
 مجموعه و غزاملره مبادله سورتله هر نه قدر سایی ده
 آلمق ایستہ بن نشریات اداراری مجموعه ننگ چقمارلیندن
 قیاق ادازمزہ مراجعت ایشکده دعوت اولونیورلر.

آدریس: باکو، نوزک «قومونست» غزنہ سی
 ادارسی «قیزیل شرق» مجموعه سی ننگ مسئول کاتبی:
 علی اژدر سوبد زاده

دائمی آدریس:

Moscow, 5, GUMENNYI PER. BAZARNOY CESTY

Redutnyy 12, 2009.

پوچته قوطلی سی

راهبه - اوصورتده مسکن اولنادی.

«بازمانچی» به - ممکن دگل.

دیبری گوز اولی به - قنالی در.

یاریم شاعرہ - آچاق برنجه معلومات گوتوردنک

کهنه دوسته - فلکین کهنه دوستلک گور-نمورہ.

یولچی به - مقاله دن بیلہ معلوم اولود که بزیم بو ایل چخان

دورت نومره ژورنالک بر سطرینده اوخومایسان. سن ابلہ بیزیمکسی

تواناز.

«شاعرہ» - آچاقی برانکی بری دولتی در. مطالبکی شرابله

بازمش اولسه ایشک، دخنیده مصاحبت اولاردی.

نشری و مدیری: جلیل محمد قولی زاده

Latin script alphabet used in the document.

Latin script alphabet used in the document.

A a	B b	G g	D d	E e
Na	Bb	Gg	Dd	Ee
aT	ba	ge	de	ee
Ee	Gg	Ff	Hh	Ii
Ee	Gg	Ff	Hh	Ii
gi	af	ee	g	h
ll	ll	ll	kl	ll
Ti	Ca	Ji	Hi	Li
ll	(دو) ان	(آ) ی	ق	د
Mm	Nn	n	ou	oo
Mm	Nn	n	ou	oo
em	en	agir nyu	(آ) ا	(ب) ا
Pp	Qq	Rr	Ss	Tt
Pp	Qq	Rr	Ss	Tt
Pp	Qq	Rr	Ss	Tt
ll	Uu	Vv	Xx	Yy
Tt	Uu	Vv	Xx	Yy
ll	u	v	x	y
Zz	Zz	3a		
Ll	Ll	P		
20	20	20	apostol	medym

هر کون نشر اولان تورکجه

قومونست

غزنمنه دقار آبی ایچون آسوه قوانه
 بادلانمشدر:
 بر ایلایی گوندرمه مک شرطی ایلہ ۱۰ ملیون روبله
 " گوندرمک " ۱۲
 ننگ نسخہ سی ۵۰۰ بیگ مات.
 عنوان: باکو، زینویف (سابق ورائع) کوچہ سی
 ۱۴ نومبرلو ابودہ ۲نجی مرتبه.



«لوتو» خانہ لرمز لото



تئاتر تيارولارمز

کاروانا
یلوب اور